

# Product Information Sheet

**COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013**

| No.       | Information  | Value and precision | Unit            |
|-----------|--|---------------------|-----------------|
| 1.        | Supplier's name or trade mark  | PHILIPS             |                 |
| 2.        | Supplier's model identifier  | 439P1/00            |                 |
| 3.        | Energy efficiency class for standard Dynamic                                     | G                   |                 |
| 4.        | On mode power demand for Standard Dynamic  | 46                  | W               |
| 5.        | Energy efficiency class (HDR)  | N/A                 |                 |
| 6.        | On mode power demand in High Dynamic   | N/A                 | W               |
| 7.        | Off mode, power demand   | N/A                 | W               |
| 8.        | Standby mode power demand  | N/A                 | W               |
| 9.        | Networked standby mode power demand  | N/A                 | W               |
| 10.       | Electronic display category  | Monitory a LFD      |                 |
| 11.       | Size ratio   | 16:9                | integer         |
| 12.       | Screen resolution (pixels)   | 440                 | pixels          |
| 13.       | Screen diagonal  | 107,9754            | cm              |
| 14.       | Screen diagonal  | 42,51               | inches          |
| 15.       | Visible screen area  | N/A                 | cm <sup>2</sup> |
| 16.       | Panel technology used  | LCD PVA             |                 |
| 17.       | Automatic Brightness Control (ABC) available                                     | N/A                 |                 |
| 18.       | Voice recognition sensor available   | N/A                 |                 |
| 19.       | Room presence sensor available   | N/A                 |                 |
| 20.       | Image refresh frequency rate   | 60                  | Hz              |
| 21.       | Minimum guaranteed availability of soft- ware                                    | N/A                 | date            |
| 22.       | Minimum guaranteed availability of spare parts                                   | N/A                 | date            |
| 23.       | Minimum guaranteed product support (until):                                      | N/A                 | date            |
| 24.       | Power supply type:   | internal            |                 |
| <i>i</i>  | External standardised power supply (included in the product box)                 | N/A                 |                 |
|           | Input voltage  | N/A                 | N/A             |
|           | Output voltage   | N/A                 | N/A             |
| <i>ii</i> | External standardised suitable power supply (if not included in the product box) | N/A                 | N/A             |
|           | Required output voltage  | N/A                 | V               |
|           | Required delivered current   | N/A                 | A               |
|           | Required current frequency   | N/A                 | Hz              |

| No. | BG   | ES  | CS  | DA  | DE  | ET   | EL  | FR  |
|-----|--|---|---|---|---|--|---|---|
| 1.  | Наименование или търговски марка на доставчика   | Nombre o marca del proveedor  | Název nebo ochranná známka dodavatele                                     | Leverandørens navn eller varemærke                                  | Name oder Handelsmarke des Lieferanten                                      | Tarnija nimi või kaubamärk   | Όνομα/Εμποσίμιο του προμηθευτή ή εμπο-μαρκα σήμα  | Nom du fournisseur ou marque commerciale  |
| 2.  | Идентификатор на модела, предлаган от доставчика   | Identificador del modelo del proveedor  | Identifikační značka modelu dodavatele                                    | Leverandørens modelidentifikation                                   | Modellkennung des Lieferanten   | Tarnija modelitähis  | Ανομοιογενές μοντέλο από τον προμηθευτή   | Référence du modèle donnée par le fournisseur   |
| 3.  | Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)  | Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)  | Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)      | Energieeffektivitetsklasse i standard dynamisk område (SDR)         | Energieeffizienzklasse bei Standard- Dynamikumfang (SDR)                    | Energiaklass standardise beheldavabemiku (SDR) puhul                           | Τύξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)   | Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)                      |
| 4.  | Консумирана мощност в режим „активен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)                                  | Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR)                                 | Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)          | Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR)       | Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (SDR)              | Suseellitatud seisundi energitarbimine standardise beheldavabemiku (SDR) puhul | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)                                  | Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)                     |
| 5.  | Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)   | Clase de eficiencia energética (HDR)  | Třída energetické účinnosti (HDR)   | Energieeffektivitetsklasse (HDR)                                    | Energieeffizienzklasse (HDR)  | Energiaühaseuse klass (HDR)  | Τύξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)   | Classe d'efficacité énergétique (HDR)   |
| 6.  | Консумирана мощност в режим „дисплей“ при голям динамичен обхват (HDR)                                       | Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR)                                   | Příkon v zapnutém stavu v režimu vysokého dynamického rozsahu (HDR)       | Effektforbrug i tændt tilstand i højt dynamikområde (HDR)           | Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR)              | Suseellitatud seisundi energitarbimine laiendatud beheldavabemiku (HDR) puhul  | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR)                      | Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR)                        |
| 7.  | Консумирана мощност в режим „деактивиран“  | Demanda de potencia en modo desactivado   | Vypnutý stav, príkon  | Effektforbrug i slukket tilstand                                    | Leistungsaufnahme im Aus-Zustand  | Energitarbimine väljalülitatud seisundis                                       | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας  | Puissance appelée en mode veille  |
| 8.  | Консумирана мощност в режим „ла готовност“   | Demanda de potencia en modo preparado   | Příkon v pohotovostním režimu   | Effektforbrug i standbytilstand                                     | Leistungsaufnahme im Bereitschafts-zustand                                  | Energitarbimine ooteseisundis  | Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής  | Puissance appelée en mode veille  |
| 9.  | Консумирана мощност в режим „режим“  | Demanda de potencia en modo preparado en red  | Příkon v síťovém pohotovostním režimu                                     | Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand                   | Leistungsaufnahme im vernetzten Bereit-schaftsbetrieb                       | Energitarbimine võrgu haldusega ooteseisundis                                  | Ζήτηση ισχύος σε δοκιμαστική λειτουργία αναμονής  | Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau                    |
| 10. | Категория на екранната плоча   | Categoría de pantalla electrónica   | Kategorie elektronického displeje   | Elektronisk skærmekategori  | Art des elektronischen Displays   | Kuvari liik  | Κατηγορία ηλεκτρονικής οθόνης   | Catégorie de dispositif d'affichage électronique  |
| 11. | Съотношение на размерите   | Ratio de tamaño   | Poměr stran   | Størrelsesforhold   | Seitenverhältnis  | Suuruste suhe  | Λόγος διαστάσεων  | Rapport de taille   |
| 12. | Разделителна способност на екрана (пиксели)  | Resolución de la pantalla (en píxeles)  | Rozlišení obrazovky (v pixelech)  | Skærmløsning (pixel)  | Bildschirmauflösung (Pixel)   | Eraldustarvus (pikselites)   | Ανάλυση οθόνης (pixel)  | Résolution de l'écran (pixels)  |
| 13. | Διάγωνα на екрана  | Diagonal de la pantalla   | Úhlopříčková obrazovka  | Skærm diagonal  | Bildschirmdiagonale   | Ekraani diagonaal  | Διαγώνιος της οθόνης  | Diagonale de l'écran  |
| 14. | Διάγωνα на екрана  | Diagonal de la pantalla   | Úhlopříčková obrazovka  | Skærm diagonal  | Bildschirmdiagonale   | Ekraani diagonaal  | Διαγώνιος της οθόνης  | Diagonale de l'écran  |
| 15. | Видна площ на екрана   | Superficie visible de la pantalla   | Viditelná plocha obrazovky  | Synligt skærmeal  | Sichtbare Bildschirmfläche  | Ekraani nähtava osa pindala  | Εμβαδόν ορατής οθόνης   | Surface visible de l'écran  |
| 16. | Исполнена технология на панела   | Tecnología usada en el panel  | Použitá technologie panelů  | Anvendt paneleteknologi   | Verwendete Panel-Technologie  | Kaautatud ekraanitehnoloogia   | Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης  | Technologie d'affichage utilisée  |
| 17. | Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC) /disponible  | Control automático de brillo (ABC) disponible   | Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)                                  | Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)                                   | Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden                            | Heleduse automaatne reguleerimine (Auto-matic Brightness Control, ABC)         | Υπάρχει λειτουργία αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)  | Régulateur automatique de la luminosité (ABC) disponible                                    |
| 18. | Наличие на датчик за гласово разпознаване  | Sensor de reconocimiento vocal disponible   | Dostupný snímač pro rozpoznání hlasu                                      | Stemmenkendelsensensor vorhanden                                    | Spracherkennungssensor vorhanden  | Hälkvarustuse andur  | Υπάρχει αισθητήρας αναγνώρισης φωνής  | Capteur de reconnaissance vocale disponible   |
| 19. | Наличие на датчик за присъствие в помещението  | Sensor de presencia disponible  | Dostupný detektor přítomnosti v místnosti                                 | Tilstedeværelsessensor vorhanden                                    | Anwesenheitssensor vorhanden  | Likumisandur   | Υπάρχει αισθητήρας εντοπισμού παρουσίας   | Capteur de présence disponible  |
| 20. | Честота на обновяване на изображението   | Frecuencia de refresco de la imagen   | Obnovovací frekvence obrazu   | Opdateringsfrekvens   | Bildwiederholfrequenz   | Kujutise värskendussagedus   | Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας  | Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image  |
| 21. | Минимална гаранция на наличност на актуализация на програмното осигуряване на базовото програмно осигуряване | Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware básico del programa seguro | Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):       | Garanteret minimumsødsalg til reserve-dele (indtil)                 | Mindestens garantierte Software- und Firmware-Aktualisierungen (bis):       | Tarhvara ja püsivara uuenduste mini-maalne tagatud kättesaadavus (kuni):       | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενσωματωμένου λογισμικού και υλικολογισμικού (έως ε):                  | Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'à): |
| 22. | Минимална гаранция на наличност на резервни части (до):  | Disponibilidad mínima garantizada de piezas de recambio (hasta):  | Minimální zaručená dostupnost náhrad-ních dílů (do):                      | Garanteret minimumsødsalg til reserve-dele (indtil)                 | Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis):                | Varusade minimaalne tagatud kättesaadavus (kuni):                              | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (έως ε):   | Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'à):                           |
| 23. | Минимална гаранция на помощ за продукта (до):  | Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta):                                 | Minimální garantovaná podpora výrobku (do):                               | Garanteret minimumsødsalg til produkt-support (indtil)              | Mindestens garantierte Produktunterstüt-zung (bis):                         | Minimaalne garanteeritud toetustei (kuni):                                     | Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως ε):  | Assistance produit minimale garantie (jusqu'à):   |
| 24. | Тип на електрозахранване   | Tipo de fuente de alimentación  | Typ napájení  | Strømforsyningstype   | Art der Stromversorgung   | Toiteallika liik   | Τύπος τροφοδοτικού  | Type d'alimentation   |
| g)  | Стандартно наименование  | Nombre de la norma  | Normalizovaný standardní název  | Standardiseret ekstern strømforsyning (leveret med produktet)       | Genormet eksternt Netzeil (in der Verkaufsverpackung enthalten)             | Standardise või Norm   | Όνομασία του τυποποιημένου τροφοδοτικού (περιλαμβ. στον εσωτερικό του προϊόντος)                        | Alimentation externe normalisée (EPS) (incluse dans l'emballage du produit)                 |
|     | Напряжение на входа  | Tensión de entrada  | Vstupní napětí  | Indgangsspænding  | Eingangsspannung  | Sisendpinge  | Τάση εισόδου  | Tension d'entrée  |
|     | Напряжение на выхода   | Tensión de salida   | Výstupní napětí   | Udgangsspænding   | Ausgangsspannung  | Väljundpinge   | Τάση εξόδου   | Tension de sortie   |
| h)  | Подходящее стандартное наименование  | Fuente de alimentación externa normalizada adecuada (si no está incluida en la caja del producto)         | Vhodný normalizovaný výstupní napětí (pokud není součástí balení výrobku) | Ægnet standardiseret ekstern strømforsyning (leveret med produktet) | Standardiseret eksternt Netzeil (nicht in der Verkaufsverpackung enthalten) | Genormtes eksternt Netzeil (ilmsi et ole tooteallikas)                         | Όνομασία του τυποποιημένου κατάλληλου τροφοδοτικού (αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος) | Alimentation externe normalisée appropriée (si non incluse dans l'emballage du produit)     |
|     | Необходимо напряжение на выходе  | Tensión de salida requerida   | Požadované výstupní napětí  | Påkrævet udgangsspænding  | Benyttede Aus-gangsspannung   | Nõutav väljundpinge  | Απαιτούμενη τάση εξόδου   | Tension de sortie requise   |
|     | Необходима мощность от источника   | Intensidad de corriente requerida   | Požadovaný dodávaný proud   | Påkrævet strømstyrke  | Benyttede Stromstärke   | Nõutav voolutugevus  | Απαιτούμενη παροχή ισχύος στην είσοδο   | Intensité du courant à fournir  |
|     | Необходима частота на тока   | Frecuencia de corriente requerida   | Požadovaný kmitočet proudu  | Påkrævet frekvens   | Benyttede Stromfrekvens   | Nõutav voolusagedus  | Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος  | Fréquence du courant requise  |

|     | HR  | IT   | LV   | LT   | HU   | MT  | NL   | PL   |  |
|-----|---|--|--|--|--|---|--|--|--|
| 1.  | Ime ili zahtim znak dobavljača  | Nome o marchio del fornitore   | Pieglabājais nosaukums vai preču zīme  | Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženkla   | A szállító neve vagy védjegye  | Ime il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu                                   | Naam van de leverancier of handelsmerk   | Nazwa dostawcy lub znak towarowy;  |  |
| 2.  | Dobavjačeva identifikacijska oznaka modela  | Identificativo del modello del fornitore   | Pieglabājais modeļa identifikators   | Tiekėjo modelio žymuo  | A szállító által megadott modellazonosító                                    | Identifikatur tal-modelli tal-fornitur  | Typeaanduiding van het model van de leverancier  | Identyfikator modelu u dostawcy  |  |
| 3.  | Razred energetske učinkovitosti za stan-dardni dinamički raspon (SDR)                     | Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)                 | Enerģeefektivitātes klase SDR (standarta dinamiķais diapazons)                                     | Enerģijas vairojimo efektyvumo klase vei-kiant standartines dinamines srities (SDR) veikiena | Enerģiatiekonyšagi osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén         | Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)              | Energie-efficiëntieklasse voor SDR   | Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)                                |  |
| 4.  | Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)                            | Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)                | Aktīvi režimā pieprasītā jauda SDR (stan-darta dinamiķais diapazons)                               | Jungties veiksmos galios poreikis veikiant standartines dinamines srities (SDR) veikiena     | Bekapostis išimomis energijaigijęny šab-vyvos dinamikatartomány (SDR) esetén | Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għal għali-Medda Dinamika Standard (SDR) | Opgenomen vermogen in de gebruikts-stand voor SDR                                      | Pobór mocy w trybie włą- czenia dla stan- dardowego zakresu dynamicznego (SDR)                               |  |
| 5.  | Razred energetske učinkovitosti (HDR)   | Classe di efficienza energetica (HDR)  | Enerģeefektivitātes klase (HDR)  | Enerģijas vairojimo efektyvumo klase (HDR)   | Enerģiatiekonyšagi osztály (HDR)   | Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)  | Energie-efficiëntieklasse (HDR)  | Klasa efektywności energetycznej (HDR)   |  |
| 6.  | Snaga u uključenom stanju za način veš- kog dinamičkog raspona (HDR)                      | Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR)                    | Aktīvi režimā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiķais diapazons) režimam                            | Jungties veiksmos galios poreikis veikiant diēles dinamines srities (HDR) veikiena           | Bekapostis išimomis energijaigijęny nagy dinamikatartomány (HDR) esetén      | Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għal għali-Medda Dinamika Għawwija (HDR) | Opgenomen vermogen in de gebruikts- stand in HDR-modus                                 | Pobór mocy w trybie włą- czenia dla szer-okiego zakresu dynamicznego (HDR)                                   |  |
| 7.  | Snaga u uključenom stanju   | Potenza assorbita in modo spento   | Pieprasītā jauda izslēgtā režimā (W)   | Izslēgties veiksmos galios poreikis  | Kikapcsolt üzemmód, energijaigijęny  | Domanda għall-enerġija fil-modalità mitti   | Opgenomen vermogen in uitstand   | Pobór mocy w trybie wył- czenia  |  |
| 8.  | Snaga u stanju pripravnosti   | Potenza assorbita in modo stand-by   | Pieprasītā jauda gaidģtāves režimā (W)   | Budejimo veiksmos galios poreikis  | Kézenelti üzemmód, energijaigijęny   | Domanda għall-enerġija fil-modalità standby                                       | Opgenomen vermogen in stand-bystand  | Pobór mocy w trybie czuwania   |  |
| 9.  | Snaga u umreženom stanju pripravnosti   | Potenza assorbita in modo stand-by in rete   | Pieprasītā jauda tiklēreros gaidģtāves režimā (W)  | Tinklėnės budejimo veiksmos galios poreikis  | Hálózatvezérelt készenléti ü- zem mód, energijaigijęny                       | Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika   | Opgenomen vermogen in netwerkgebou-den stand-by  | Pobór mocy w trybie czuwania przy pod-łączeniu do sieci  |  |
| 10. | Kategorija elektroniskog zaslona  | Tipo di display elettronico  | Elektroniskā displeja kategorija   | Elektroninis vaizduoklio kategorija  | Elektronikus kijelző kategória   | Il-proporzjon tad-daqs  | Categorie elettronisch beeldscherm   | Kategoria wyświetlacza elektronicznego   |  |
| 11. | Omjer veličine  | Rapporto dimensioni  | Plātuma/augstuma samērs  | Dydzio santykis  | Oldalány   | Il-risulazzjoni tal-iskrin  | Beeldverhouding  | Format obrazu  |  |
| 12. | Rađunost zaslona (u pikselima)  | Risoluzione dello schermo (pixel)  | Ekrāna izšķirtspēja (piksoļos)   | Ekrano skryra (pikseliais)   | Képpontyfelbontás (ké-ppontok)   | Id-daqs dijagonali tal-iskrin   | Schermdiagonaal (pixel)  | Rozdzielczość ekranu (piksele)   |  |
| 13. | Dijagonala zaslona  | Diagonale dello schermo  | Ekrāna izmērs pa diagonāli   | Ekrano įstrižainė  | Képtáv   | Id-daqs dijagonali tal-iskrin   | Schermdiagonaal  | Przekątna ekranu   |  |
| 14. | Dijagonala zaslona  | Diagonale dello schermo  | Ekrāna izmērs pa diagonāli   | Ekrano įstrižainė  | Képtáv   | Erija tal-iskrin vizibilitā   | Schermdiagonaal  | Przekątna ekranu   |  |
| 15. | Vidējais podarņe zaslona  | Superficie visibile dello schermo  | Ekrāna redzamas laukums  | Matomas ekranu plotas  | Látható képpontterület   | Il-teknologija vitata tal-paneli  | Zichtbaar schermoppervlak  | Widoczna powierzchnia  |  |
| 16. | Tehnoloģija panela kāja se-koristi  | Tecnologia del pannello  | izmantojta paneļu tehnoloģija  | Naudojama ekrano tehnoloģija   | Alkalmazott paneltechnológia   | Il-Kontrolli Avionatika tal-Luminositā (ABC) disponibill                          | Gebuikte platte-schermtechnologie  | Zastosowana technologia panelu   |  |
| 17. | Automatska regulācija sietelne (ABC) dostupna   | Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile                              | Il pieejama spilgtuma automā-tiska regulēšana (ABC)  | Yra automatinio iškaišio reguliavimo (ABC) funkcija  | Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll                       | Il-senser ta' rikonnessiment tal-vuzi disponibill                                 | Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar                                     | Dostępność funkcji automatycznej regula-cji jasności (ABC)   |  |
| 18. | Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan   | Sensore di riconoscimento vocale disponibile   | Il pieejams balss atpazīšanas sensors  | Yra balso atpažinimo jutiklis  | Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll                                     | Sensor tal-presenca disponibill   | Spraakherkenningssensor beschikbaar  | Dostępność czujnika rozpoznawania mowy   |  |
| 19. | Senzor prisutnosti u prostorji je dostupan  | Sensore di rilevamento di presenza disponibile                                       | Il pieejams klātbūtnes telpā sensors   | Yra buvimo patalpoje jutiklis  | Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll   | Il-rata ta' frekvencija tal-agg-ornament tal-immagini                             | Aanwezigheidsensor beschikbaar   | Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu   |  |
| 20. | Učestalost osvjetljavanja slike   | Tasso di frequenza di aggiornamento  | Attēla atsvaidzēšanas intensitāte  | Vaiždo atnaujinimo dažnis  | Képpiríttelési frekvencia  | Id-disponibilitā garantita  | Beeldverversingsfrequentie   | Częstotliwość odświeżania  |  |
| 21. | Minimalna zajamčena dostupnost ažurira- nja softvera i integriranog softvera uređaja (do) | Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al:) | Programmatūras un aparā-tu programmatūras ra- atjauninā- juma minimālā garantētā pieejamība (līdz) | Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų      | Programmatūros ir aparatinės įrangos atnaujinimų                             | Id-disponibilitā garantita  | Minimala gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (tot en met:) | Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania aktualizacji (do:)            |  |
| 22. | Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (do)                                    | Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (fino al:)                    | Rezerves daļu minimālā garantētā pieejamība (līdz)   | Minimalus garantuotas pakeičiamųjų dalių atsarginių dalių laisvumas (līdz)                   | A tartalék alkatrészek garantált rendelkezésre állása (līdz)                 | L-appoġġ garantat minimu tal-prodott (sa)   | Minimala gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (tot en met:)             | Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (do:)  |  |
| 23. | Minimalna zajamčena dostupnost potpora proizvođača (do)                                   | Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (fino al:)                       | RaĶojums atbalsta minimālā garantētā pieejamība (līdz)   | Minimalus garantuotas patalpinimo ir paslaugos palaikymas (līdz)                             | Multimódo Sallitno típus   | Il-tip ta' provvista tal-elettriku  | Minimale gegarandeerde productonder-steuning (tot en met:)                             | Minimalne gwarantowane wsparcie pro-duktu (do:)  |  |
| 24. | Vrsta napajanja:  | Tipo di alimentazione  | Bardzības avota tips   | Standartinis pavadinimas   | A tápselő típusa   | Provvista tal-  | Type voeding   | Typ zasilania  |  |
| i   | Vanjsko normirano napajanje (priloženo uz proizvod)                                       | Naslov norme standardizirato (includo nell'imballaggio del prodotto)                 | Alimentatore esterno standardizirato (includo nell'imballaggio del prodotto)                       | Standardizētais ārējais avots (iekļauts raĶojuma komplektācijā)                              | Standardizētais ārējais avots (iekļauts raĶojuma komplektācijā)              | Standardizētais ārējais avots (iekļauts raĶojuma komplektācijā)                   | Standardizirato (includo nell'imballaggio del prodotto)                                | Standardizirato (includo nell'imballaggio del prodotto)  |  |
|     | Uzlazni napon   | Tensione d'ingresso  | Ieejas spriegums   | Išorinis standartinis  | Iejimo įtampa  | Bemeneti feszültség   | Il-vultaġġ tal-output  | Voedings-spanning  | Napięcie wejściowe   |
|     | Izlazni napon   | Tensione di uscita   | Izejas spriegums   | Išorinis standartinis  | Išėjimo įtampa   | Kimeneti feszültség   | Provvista tal-elettriku standardizirata (iekļauts raĶojuma komplektācijā)              | Uitgangspanning  | Napięcie wyjściowe   |
| ii  | Ođgovarivaće vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod)                 | Naslov norme standardizirato (includo nell'imballaggio del prodotto)                 | Alimentatore esterno standardizirato (includo nell'imballaggio del prodotto)                       | Standardizētais ārējais avots (iekļauts raĶojuma komplektācijā)                              | Standardizētais ārējais avots (iekļauts raĶojuma komplektācijā)              | Standardizētais ārējais avots (iekļauts raĶojuma komplektācijā)                   | Il-vultaġġ tal-output meħtieġ  | Geschikte externe gestandaardis eerde stroomvoorziening (indien niet in de doos van het product meegeleverd) | Odpowiedni znormalizowany zasilacz zewnętrzny (jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem) |
|     | Potrebna izlazni napon  | Tensione in uscita necessaria  | Vajadzģgais izejas spriegums   | Išorinis standartinis  | Reikiamoji įtampa  | Eiört kimeneti feszültség   | Il-kurrent inwaxsal meħtieġ  | Vereiste uitgangspanning   | Wymagane napięcie wyjściowe  |
|     | Potrebna jakost struje  | Tipo di alimentatore   | Intensità di corrente necessaria   | Vajadzģgais strāva-vas spriegums   | Reikiamas tiekiamas srovė  | Eiört szállított áram   | Il-frekvencija tal-kurrent meħtieġ   | Vereiste aangele-vereiste stroomfrequentie   | Wymagane natężenie prądu   |
|     | Potrebna frekvencija struje   | Alimentatore esterno standardizirato (includo nell'imballaggio del prodotto)         | Intensità di corrente necessaria   | Vajadzģgais strāva-vas frekvence   | Reikiamas srovės dažnis  | Eiört áramfrekvencia  |  | Vereiste stroomfrequentie  | Wymagana czę- stotliwość prądu   |

|     | PT   | RO  | SK   | SL  | FI   | SV  |   |                |  |                 |   |                  |
|-----|--|---|--|---|--|---|---|----------------|--|-----------------|---|------------------|
| 1.  | Marca comercial ou nome do fornecedor  | Denumirea sau marca comercială a furnizorului   | Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka  | Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;  | Tavarantoinnituksen nimi tai tavaramerkki  | Leverantörens namn eller varumärke  |   |                |  |                 |   |                  |
| 2.  | Identificador de modelo do fornecedor  | Identificatorul de model al furnizorului  | Identifikačný kód modelu dodávateľa  | Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;   | Tavarantoinnituksen mallitunniste  | Leverantörens modellbeteckning  |   |                |  |                 |   |                  |
| 3.  | Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)                         | Clasa de eficiență energetică pentru inter-valu dinamic standard (SDR)                | Trieda energetickej účinnosti pre štan-dardný dynamický rozsah (SDR)                     | Razred energijske učinkovitosti za standardno dinamično območje (SDR)                 | Energiatohokkuusluokka vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)                                      | Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)   |   |                |  |                 |   |                  |
| 4.  | Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)                       | Consumul de putere în modul pornit pen-tru intervalul dinamic standard (SDR)          | Príkon v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR)                           | Zahtevana moč v stanju delovanja za standardno dinamično območje (SDR)                | Tehontarve päällä-tilassa vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)                                   | Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)   |   |                |  |                 |   |                  |
| 5.  | Classe de eficiência energética (HDR)  | Clasa de eficiență energetică (HDR)   | Trieda energetickej účinnosti (HDR)  | Razred energijske učinkovitosti (HDR)   | Energiatohokkuusluokka (HDR)   | Energieffektivitetsklass för HDR (High Definition Range)  |   |                |  |                 |   |                  |
| 6.  | Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR)                       | Consumul de putere în modul pornit pen-tru intervalul dinamic ridicat (HDR)           | Príkon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)                               | Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR)          | Tehontarve päällä-tilassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR)                                    | Effektbehov i påläge för HDR (High Dynamic Range)   |   |                |  |                 |   |                  |
| 7.  | Consumo de energia no modo desligado   | Consumul de putere în modul oprit   | Príkon v režime vypnutia   | Zahtevana moč v stanju izključenosti  | Tehontarve poissa päältä-tilassa   | Effektbehov i friläge   |   |                |  |                 |   |                  |
| 8.  | Consumo de energia no modo de espera   | Consumul de putere în modul standby   | Príkon v režime pohotovosti  | Zahtevana moč v stanju pripravljenosti  | Tehontarve valmiustilassa  | Effektbehov i standbyläge   |   |                |  |                 |   |                  |
| 9.  | Consumo de energia no modo de espera em rede   | Consumul de putere în modul standby în rețea  | Príkon v režime pohotovosti pri zapojení v sieť  | Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti                                       | Tehontarve verkkovalmiustilassa  | Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge  |   |                |  |                 |   |                  |
| 10. | Categoria de ecrã electronic   | Categoria de afișaj electronic  | Kategória elektronického displeja  | Kategorija elektronskega prikazovalnika   | Elektronisen näytön luokka   | Kategori av elektronisk bildskärm   |   |                |  |                 |   |                  |
| 11. | Relação dimensional  | Raportul de aspect  | Pomer strán  | Razmerje velikosti  | Kokosuhte  | Höjd-breddförhållande   |   |                |  |                 |   |                  |
| 12. | Resolução do ecrã (pixels)   | Rezoluția ecranului (pixeli)  | Rozlíšenie zobrazovacej jednotky (pixely)  | Ločljivost zaslona (v pikslih)  | Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)   | Skärmupplösning (pixlar)  |   |                |  |                 |   |                  |
| 13. | Diagonal do ecrã   | Diagonala ecranului   | Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)   | Diagonala zaslona   | Näyttöruudun läpimitta   | Skärmdiagonal   |   |                |  |                 |   |                  |
| 14. | Diagonal do ecrã   | Diagonala ecranului   | Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)   | Diagonala zaslona   | Näyttöruudun läpimitta   | Skärmdiagonal   |   |                |  |                 |   |                  |
| 15. | Área visível do ecrã   | Aria suprafeței vizibile a ecranului  | Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky (pixely)  | Vidna površina zaslona  | Näkyvässä oleva näyttöruutu  | Synlig bildskärmsarea   |   |                |  |                 |   |                  |
| 16. | Tecnologia de panel utilizată  | Tehnologia de afișare utilizată   | Použitá technológia panelu   | Uporabljena tehnologija panelov   | Käytetty paneeliteknologia   | Bildskärsteknik   |   |                |  |                 |   |                  |
| 17. | Controlo automático do brilho (CAB) disponível   | Reglarea automată a luminizării (CAB) disponibilă                                     | K dispozícii je automatická regulácia jasů (ABC)   | Samodejno prilaganje svetlosti (ABC)  | Automaattinen kirkkaussäätö käytettävissä  | Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig  |   |                |  |                 |   |                  |
| 18. | Sensor de reconhecimento vocal disponível  | Senzor pentru recunoașterea vocală disponibil   | K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči   | Tipalo za prepoznavanje govora  | Puheentunnistin käytettävissä  | Sensor för taligenkänning tillgänglig   |   |                |  |                 |   |                  |
| 19. | Detector de presença disponível  | Senzor pentru prezența în încăperea disponibil  | K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti   | Tipalo prisotnosti v prostoru   | Läsnäolotunnistin käytettävissä  | Närvarosensor tillgänglig   |   |                |  |                 |   |                  |
| 20. | Frequência de atualização de vídeo   | Frecvența de reîmproștare a imaginii  | Obnovovací kmitočet  | Stopnja pogostosti osveževanja  | Kuvan virkistystaajuus   | Bilduppdateringsfrekvens  |   |                |  |                 |   |                  |
| 21. | Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (até:)           | Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (până la): | Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (až):                     | Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do): | Kiinteiden ohjelmistojen ja muuten ohjelmistojen päivytysten taattu vähimmäisaattavuus (saakka): | Minsta garanterade tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (t.o.m.) |   |                |  |                 |   |                  |
| 22. | Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (até:)                          | Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (până la):                     | Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (do):                                    | Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):                          | Varaosien taattu vähimmäisaattavuus (saakka):  | Minsta garanterade tillgång till reservdelar (t.o.m.)   |   |                |  |                 |   |                  |
| 23. | Garantia mínima de apoio ao produto (até:)   | Asistență minimă garantată pentru produs (până la):                                   | Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):  | Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za produkt (do):                       | Tuotteen taattu vähimmäisaattavuus (saakka):   | Minsta garanterade produktsupport (t.o.m.)  |   |                |  |                 |   |                  |
| 24. | Tipo de fonte de alimentação:  | Tipul sursei de alimentare:   | Typ zdroja napájania:  | Tip napajalnika:  | Teholähteen tyyppi:  | Typ av strömförsörjning (nämnings)  |   |                |  |                 |   |                  |
| i   | Fonte de alimentação externa normalizada (incluída na embalagem do produto)              | Nome normalizado  | Sursa de alimentare externă standardizată (inclusă în ambalajul produsului)              | Denumirea standardului  | Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku)                        | Standardný názov  | Zunanji standardizirani napajalnik (priložen v embalaži izdelka)          | Standardno ime | Standardoitu ulkoinen teholähde (sisältyy tuotepakkaukseen)                    | Standardin nimi | Standardiserat externt nättaggregat (som finns med i produktens förpackning)                  | Namn på standard |
|     |  | Tensão de entrada   | Tensiunea de intrare   | Vstupné napätie   | Vhodna napetost  | Syöttöjännite   | Ingående spänning   |                |  |                 |   |                  |
| ii  | Fonte de alimentação externa normalizada adequada (não incluída na embalagem do produto) | Nome normalizado  | Sursa de alimentare externă standardizată (dacă nu este inclusă în ambalajul produsului) | Denumirea standardului  | Externý normalizovaný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku)                       | Standardný názov  | Ustrezanji standardizirani napajalnik (če ni priložen v embalaži izdelka) | Standardno ime | Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde (jos se ei sisälly tuotepakkaukseen) | Standardin nimi | Lämpligt standardiserat externt nättaggregat (om det inte finns med i produktens förpackning) | Namn på standard |
|     |  | Requisito de tensão de saída  | Tensiunea de ieșire necesară   | Požadované výstupné napätie   | Zahtevana izhodna napetost   | Vaadittu lähtöjännite   | Krav på utgående spänning   |                |  |                 |   |                  |
|     | Requisito de corrente de alimentação   | Curentul furnizat necesar   | Požadovaný prúd  | Potrebna jakost toka  | Vaadittu virran voimakkuus   | Krav på utgående strömstyrka  |   |                |  |                 |   |                  |
|     |  | Frecvența curentului necesară   | Požadovaná frekvencia prúdu  | Potrebna frekvencia toka  | Vaadittu virran taajuus  | Krav på strömmens frekvens  |   |                |  |                 |   |                  |